

**УЧЕБНО-НАУЧНО-ПРОИЗВОДСТВЕННЫЙ КОМПЛЕКС
«МЕЖДУНАРОДНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ КЫРГЫЗСТАНА»**



УТВЕРЖДЕНО
Ректор НОУ УНПК «МУК»
к.т.н., доцент Савченко Е.Ю.

дата _____ 2018

Факультет: ЛиР

Кафедра: Лингвистика

Название дисциплины: Иностраный язык (практическая грамматика)

Учебно-методический комплекс дисциплины: иностранный язык

Название и код направления подготовки: 531.100 Лингвистика

Название профиля: Перевод и переводоведение

Квалификация выпускника бакалавр

Форма обучения (очная) I курс

Составитель: ст. преп., магистр лингвистики Касимов Б.К.

График проведения модулей

1-семестр																	
неделя	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
лекц. зан.								М									М
прак./лаб. зан.	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	
2-семестр																	
неделя	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
лекц. зан.								М									М
прак./лаб. зан.	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2

СОГЛАСОВАНО

Проректор по академическим вопросам
проф. Мадалиев М. М.

Протокол заседание кафедры
№ 1 от 04.09.2018

Рассмотрено:

Заведующей кафедрой

Дата

к.ф.н., доц. Тургунова.Г. А

Составитель

Дата

ст. преп. Касимов Б.К.

Директор Научной библиотеки

Дата

Асанова Ж.Ш.

Бишкек 2018

Содержание

Аннотация

1. Пояснительная записка
2. Цель и задачи дисциплины
3. Место дисциплины в структуре ООП ВПО
4. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля
5. Структура и содержание дисциплины/ модуля
6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины.
7. Материально-техническое обеспечение дисциплины/модуля согласно утвержденному учебному плану
8. Календарно-тематический план освоения дисциплины
9. Методические рекомендации по изучению дисциплины
10. Политика курса
11. Организации самостоятельной работы
12. Система текущего контроля и промежуточная аттестация
13. Вопросы к экзамену

Аннотация

Курс «Практическая грамматика первого иностранного языка» занимает одно из ведущих мест в системе профессиональной подготовки переводчиков. Дисциплина «Практическая грамматика первого иностранного языка» в сочетании с другими практическими и теоретическими дисциплинами специального языкового блока, предусмотренного учебным планом, призвана обеспечить всестороннюю подготовку профессионального переводчика.

Предмет «Практическая грамматика» является специальной дисциплиной по специальности и предусматривает изучение основополагающих проблем теоретического и практического характера в области английской грамматики, полученных в школе и дальнейшее развитие навыков практического владения английским языком. Под этим понимается умение использовать язык в работе, т.е. умение читать оригинальную литературу по специальности с целью получения необходимой информации, вести беседу, делать сообщения и понимать английскую речь на слух.

1. Пояснительная записка:

Дисциплина «Практическая грамматика английского языка» является одной из важнейших составляющих профессиональной подготовки переводчиков широкого профиля, поскольку знание и свободное владение английским языком воспринимается сегодня как необходимое условие общения на любом уровне. Студенты должны понимать, что целенаправленная и систематическая работа по предлагаемым направлениям (говорение, устный и письменный перевод, аудирование и письмо) ведет к формированию коммуникативной компетенции, столь необходимой для переводчика. В связи с этим, дисциплина ставит следующие цели и задачи.

- Миссия и стратегия: *«Подготовить профессионалов своей будущей деятельности, путем создания новых знаний, способствовать сохранению и приумножению нравственных, культурных и научных ценностей общества».*

2. Цели и задачи дисциплины

2.1. Цель обучения дисциплины

Цель дисциплины «Практическая грамматика английского языка» - овладение грамматической нормой английского языка, освоение существенных морфологических и синтаксических особенностей его грамматического строя, развитие навыков осознанного употребления грамматических форм, которые необходимы для практического владения языком.

2.2. Задачи изучения дисциплины

Изучение дисциплины обеспечивает реализацию Требований Государственного образовательного стандарта высшего профессионального образования в подготовке студента-филолога и предполагает решение следующих задач:

-обеспечить студентов необходимыми знаниями, позволяющими грамматически правильно оформлять высказывание;

-должное внимание уделять особенностям функционирования грамматических явлений, а также различиям, которые носят системный характер в русском и английских языках;

-развивать продуктивные умения употребления грамматических форм в устной и письменной речи в рамках формирования коммуникативной компетенции.

3. Место дисциплины в структуре ООПВПО

Учебная дисциплина «Практическая грамматика английского языка» относится к циклу Гуманитарных, социальных и экономических дисциплин.

Дисциплина « Практическая грамматика английского языка» тесно связан с другими дисциплинами специальности, такими как «Теоретическая грамматика английского языка», « Практика речи», «Теория и практика перевода», «Деловой английский», «Стилистика английского языка», «Лексикология».

Изучая грамматику английского языка, студенты учатся правильно и грамотно строить свою устную и письменную речь, переводить тексты различной сложности с английского на русский и с русского на английский язык. Знание грамматики позволяет им правильно понимать английскую речь, делать анализ текстов всевозможной тематики.

Полученные знания по данной дисциплине помогут студентам быстрее и глубже освоить остальные языковые дисциплины, которые изучаются в процессе обучения данной специальности.

Необходимыми требованиями к «входным» знаниям, умениям и навыкам студента при освоении данной дисциплины и приобретенным в результате освоения предшествующих дисциплин являются:

знать: ключевые принципы, лежащие в основе грамматического строя английского языка в соответствии с современным состоянием науки о языке в его двух взаимосвязанных и взаимодополнительных функциях – когнитивной и коммуникативной; основные грамматические категории и их оппозиционно-противопоставление;

уметь: применять полученные знания по теоретической грамматике при изучении других дисциплин, в процессе практического владения английским языком;

владеть: навыками самостоятельной переработки фундаментальной и текущей научной информации по предмету, самостоятельно делать обобщения и выводы из данных, приводимых в специальной литературе, а также из собственных наблюдений над языковым материалом в его разных речевых формах, специальными методиками грамматической исследовательской техники: морфемно-дистрибутивный анализ, оппозиционно-категориальный анализ, заместительное тестирование в диагностических моделях, трансформационный анализ, семантико-контекстологический анализ.

4. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля

В результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции:

Шифр компетенции

Расшифровка

приобретаемой компетенции

ПК-1 (профессиональные компетенции)	Способен реализовывать учебные программы базовых и элективных курсов в различных образовательных учреждениях
ПК-4 (профессиональные компетенции)	Способен использовать возможности образовательной среды, в том числе информационной, для обеспечения качества учебно-воспитательного процесса
ПК-8 (профессиональные компетенции)	Способен разрабатывать культурно-просветительские программы для различных категорий населения, в том числе с использованием Современных технологий
ОПК-4 (профессиональные компетенции)	Способен нести ответственность профессиональной деятельности

В результате освоения дисциплины студент должен:

- **знать** основные особенности синтаксиса простых предложений в английском языке; основные типы простых предложений и их классификацию; главные и второстепенные члены предложения; однородные члены предложения; основные особенности синтаксиса сложных предложений в английском языке; особенности сложносочиненных и сложноподчиненных предложений и их классификацию.

- **владеть** умениями сопоставлять факты изучаемого языка с фактами родного языка в области синтаксиса простых и сложных предложений; производить грамматический анализ по типу и структуре предложений и по членам предложения; умениями проводить анализ по типам и видам сложносочиненных и сложноподчиненных предложений; проводить сравнение грамматических явлений с фактами родного языка для выявления трудностей их усвоения и предупреждения интерферирующего выявления родного языка.

- **усвоить** место практической грамматики в системе других лингвистических дисциплин; предмет и объекты исследования практической грамматики в кругу общественных наук и усвоить их методы их исследования; пунктуацию в простом и сложноподчинительном предложении.

- **уметь** самостоятельно работать с основной литературой по данной дисциплине; объяснить специфические черты грамматики современного английского языка, определить то или иное грамматическое явление; производить все виды грамматического (на типы простых и сложных предложений, виды простых и сложных предложений и анализ на члены предложения); применять полученные знания в речевых ситуациях и для решения

дидактических задач, осуществлять самостоятельную интерпретацию грамматических явлений языка.

- **понимать** основные факты современного состояния науки как грамматика; наиболее важные и типичные явления в грамматическом строе изучаемого языка; сущность различий грамматических в современном английском языке и родного языка; системную и структурную организацию грамматических категорий современном английском языке..

- **иметь** представления о функциональных свойствах и признаках грамматической системы изучаемого языка; сведениями о грамматическом строе изучаемого языка; об особенностях структуры простых и сложных предложений; об основных способах грамматического анализа и функциональном подходе при анализе грамматических явлений.

-**приобрести** знания об особенностях синтаксиса простых и сложных предложений в английском языке; основных типах простых и сложных предложений и их классификации; умения практически использовать полученные теоретические знания для совершенствования знаний по грамматике английского языка; умения осуществлять самостоятельный грамматический анализ языковых явлений изучаемого языка..

5. Структура и содержание дисциплины/ модуля

Общая трудоемкость дисциплины составляет 68 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины экзамен в1- 2 семестре. Суммарно по дисциплине можно получить 100 баллов, из них текущая работа оценивается в 50 баллов, итоговая форма контроля - в 50 баллов. Минимальное количество для допуска к экзамену 55 баллов.

85 баллов и более - "отлично" (отл.);

70-84 баллов - "хорошо" (хор.);

55-69 баллов - "удовлетворительно(удов.);

0-54 балла и менее - "неудовлетворительно" (неуд.).

5.1. Содержание разделов дисциплины

1-й год обучения (1-2 семестры)

1 семестр

1 Простое предложение

- Порядок слов в английском предложении.
- Члены предложения.
- Коммуникативные типы предложений.
- Типы вопросов.

2 Глагол

- Глагол как часть речи.
- Категории английского глагола.
- Семантические группы глаголов.
- Переходные и непереходные глаголы.
- Система времен английского глагола.
- Настоящее простое время.
- Настоящее продолженное время.
- Глаголы-исключения, которые не используются в продолженном времени.
- Глаголы-исключения, которые могут использоваться в продолженном времени в определенных значениях.

- Настоящее совершенное продолженное время.
- Настоящее совершенное время.
- Прошедшее простое время.
- Прошедшее продолженное время.
- Прошедшее совершенное время.
- Прошедшее совершенное продолженное время.
- Будущее простое время.
- Будущее продолженное время

Будущее совершенное время.

- Будущее совершенное продолженное время.
- Дополнительные способы выражения будущего в английском языке.
- Способы выражения нейтрального и модального (интенционального) будущего в английском языке.
- Придаточные предложения условия и времени и выражение будущего в этих предложениях.
- Страдательный залог.
- Использование продолженного времени в страдательном залоге.
- Особенности перевода страдательного залога на русский язык.
- Согласование времен.
- Будущее в прошедшем.
- Случаи «несогласования» времен.
- Прямая и косвенная речь.
- Вводные глаголы в непрямо́й речи.
- Перевод в непрямо́ую речь коммуникативных моделей: просьб, приглашений, советов, распоряжений, предложений, запросов на распоряжение и совет.

2 семестр

- Модальные глаголы.
- Общая характеристика, их особенности в отличие от немодальных глаголов. Два типа значения модальных глаголов - прямое и оценочное.
- Глагол can. Формы, значения и употребление.
- Глагол may. Формы, значения и употребление. Сравнительная характеристика глаголов can и may.
- Глагол must. Формы, значения и употребление. Сравнительная характеристика must и may, must - can't.

Способы выражения долженствования. Must, to have to, to be to. Их сравнительная характеристика.

- Глаголы should и ought to. Сравнительная характеристика must, should, ought to.
- Shall, will, would как модальные глаголы.
- Need и dare как модальные и как обыкновенные глаголы.
- Перфектный инфинитив после модальных глаголов.
- Модальные слова как альтернативный способ выражения модальных значений.
- Категория наклонения.
- Повелительное наклонение. Сослагательное наклонение. Различные формы выражения нереальности, желательности, сомнительности действия.

Синтетические и аналитические формы сослагательного наклонения.

- Сослагательное наклонение в простых предложениях.
- Условное наклонение. Типы условных предложений. Союзы условия. Реальное условие. Два типа нереального условия. Смешанные типы нереального условия.
- Сослагательное наклонение в различных типах придаточных предложений. Возможность использования изъявительного наклонения в тех же предложениях.
- Инверсия в конструкциях с сослагательным наклонением.

6. Учебно–методическое и информационное обеспечение дисциплины

Основная литература

1. John Eastwood. Oxford Practice Grammar. Intermediate with answers and practice – boost CD-ROM. – Oxford University Press, 2006.
2. Kenna Bourke. English verbs and tenses. – Oxford University Press, 2003.
3. Michael Vince. Macmillan English Grammar in Context. Intermediate with key and CD- ROM. – Macmillan, 2007.
4. Michael Vince with Paul Emmerson. Intermediate Language Practice with Key. English Grammar and Vocabulary. – Macmillan, 2003.

Дополнительная литература

1. Virginia Evans. Round –Up 5. New and updated. – Longman, 2005
2. Virginia Evans. Round –Up 6. New and updated. – Longman, 2006
3. В.С. Аганесов, А.А. Меликян. Практическая грамматика английского языка (учебное пособие). – М.: АСТ: Восток – Запад, 2006
4. Raymond Murphy. Grammar in Use (Intermediate). – Cambridge University Press, 2005.
5. Michel Swan, Catherine Walter. How English works. A grammar practice book. – Oxford University Press, 1997.

7. **Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)**
 Oxford Practice Grammar. Practice – Boost CD – ROM
 Macmillan English Grammar in Context. Intermediate CD – ROM5.

Интернет-ресурсы:

SelfStudyGrammarQuizzes [электронный ресурс]. -

Режим доступа: <http://www.aitech.ac.jp1-itelj/quizzes/grammar.htrn/>. свободный доступ.

kyrlibnet.kg-<http://www.aitech.ac.jp1-itelj/quizzes/grammar.htrn/>. свободный доступ. –

8. Календарно–тематический план

1 семестр

	Содержание занятия	Число часов
1	Вводная беседа. Цели и задачи курса. Предмет грамматики. Части речи и члены предложения.	2
2	Порядок слов в английском предложении. Члены предложения. Коммуникативные типы предложений. Типы вопросов.	2
3	Глагол как часть речи. Категории английского глагола. Семантические группы глаголов. Переходные и непереходные глаголы.	2
4	Система времен английского глагола. Настоящее простое время.	2
5	Настоящее продолженное время. Глаголыисключения, которые не могут использоваться в продолженном времени. Глаголы исключения, которые могут использоваться с продолженным времени в определенных значениях.	4
6	Настоящее совершенное время.	2
7	Прошедшее простое время. Прошедшее простое и прошедшее длительное.	2
8	Прошедшее совершенное время.	2

9	Прошедшее совершенное продолженное время.	2
10	Будущее время в английском языке и способы его выражения. Будущее нейтральное и модальное. Придаточные условия и времени	4
11	Страдательный залог. Употребление продолженного времени в страдательном залоге. Особенности перевода страдательного залога на русский язык.	4
12	Согласование времен. Будущее в прошедшем. Случаи «несогласования» времен.	2
13	Прямая и косвенная речь. Вводные глаголы в косвенной речи.	2
14	Перевод в косвенную речь просьб, предложений, советов, распоряжений.	2
	Всего часов	34

2 семестр

	Содержание занятия	Число часов
1	Модальные глаголы, их особенности и отличия от немодальных глаголов. Значения модальных глаголов. Модальный глагол “Can”. Формы, значения, употребление.	2
2	Модальный глагол “May”. Формы, значения, употребление. Сравнительная характеристика глаголов “Can” и “May”.	2
3	Модальный глагол “Must”. Формы, значения, употребление. Сравнительная характеристика глаголов “Must” и “May”, “Can’t” и “Must”	2

4	Способы выражения долженствования. “Must”, “Haveto”, “Tobeto”. Их сравнительная характеристика.	2
5	Глаголы “Should” и “Ought to”. Сравнительная характеристика “Must”, “Should” и “Ought to”.	2
6	“Shall”, “Will”, “Would” как модальные глаголы.	2
7	Глаголы “Dare” и “Need”.	2
8	Модальные глаголы с перфектным инфинитивом.	2
9	Модальные конструкции. Способы выражения модальности в англ. языке	2
10	Категория наклонения. Повелительное наклонение. Сослагательное наклонение. Различные формы выражения нереальности, желательности, сомнительности действия. Синтетические и аналитические формы сослагательного наклонения.	4
11	Сослагательное наклонение в простых предложениях. Сослагательное наклонение в различных типах придаточных предложений. Возможность использования изъявительного наклонения в тех же предложениях. Инверсия в конструкциях с сослагательным наклонением.	8
12	Условное наклонение. Типы условных предложений. Союзы условия. Реальное условия.	2
13	Два типа нереального условия. Смешанные типы нереального условия.	2
	Всего часов	34

9. МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ИЗУЧЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

«Практическая грамматика английского языка»

Предмет «Практическая грамматика английского языка» ставит своей целью не только повторение и обобщение сведений в области английской грамматики, приобретенных в средней школе и средне специальных учебных заведениях с тем, чтобы способствовать улучшению навыков грамматически правильной устной и письменной речи и развивать навыков практического владения английским языком. Под этим понимается умение читать оригинальную литературу с целью получения необходимой информации, вести беседу, делать сообщения и понимать английскую речь на слух.

Практика показывает, что учащиеся и студенты, поступившие в вуз после колледжей, нуждаются в повторении, систематизации и обобщении сведений по грамматике и словообразованию английского языка, но особенно необходимо для них развитие практических навыков владения языком.

Исходя из практических целей в методических рекомендациях, предлагается такая трактовка грамматических явлений, которая представляется наиболее приемлемой для достижения целей. Поэтому при изложении и обобщении закономерностей грамматического строя английского языка наряду кратким изложением правил в методических рекомендациях речевые образцы и таблицы, схемы, с помощью которых закрепляются изучаемые формы и конструкции.

-Рекомендации преподавателю

Главная задача преподавателя – обеспечить максимальную мыслительную активность студента на всех этапах занятия.

Осознавать роль грамматических навыков как одного из важнейших компонентов речевых умений говорения, аудирования, чтения и письма.

Строить процесс ознакомления с грамматическим материалом и его тренировки с учетом уровня языковой компетенции студентов.

Выбирать наиболее адекватные методические подходы к формированию грамматических навыков, учитывать правомерность их использования на различных этапах обучения.

Проанализировать трудности, которые данное грамматическое явление может представлять для студентов, предвосхитив и максимально сократив появление возможных ошибок. Для этого необходимо помнить о межъязыковой и внутриязыковой интерференции.

Подумать, как сделать отработку грамматических навыков интересной и лично значимой для студентов. Создавать условно - коммуникативные и собственно - коммуникативные ситуации для актуализации грамматического навыка.

Применять различные способы контроля уровня сформированности грамматических навыков.

При исправлении грамматических ошибок соблюдать разумный баланс между требованиями к чистоте и беглости речи студентов.

Стимулировать самостоятельное определение и исправление ошибок.

Поощрять использование разнообразных грамматических структур.

- Рекомендации для студента

Умение грамотно сочетать слова, изменять словосочетания в зависимости оттого, что вы хотите сказать в данный момент, является одним из важнейших условий использования языка как средства общения.

Грамматика является разделом языкознания, в котором изучаются закономерности изменения и сочетания слов, образующих осмысленные предложения или высказывания.

Овладение грамматикой изучаемого языка важно не только для формирования продуктивных умений в устной и письменной речи, но и для понимания речи других людей при аудировании и чтении.

Можно грамотно построить собственное высказывание, используя достаточно ограниченный набор грамматических конструкций. Однако это не гарантирует того, что другие люди не будут использовать более сложные структуры в своей речи, что может стать серьезным препятствием для понимания высказывания. Недостаточный уровень грамматических навыков становится непреодолимым барьером на пути формирования не только языковой, но и речевой и социокультурной компетенции.

Знать грамматику означает знать: форму, значение, употребление и речевую функцию того или иного грамматического явления.

В любом языке при изучении грамматики выделяют морфологию и синтаксис. В морфологии изучают различные части речи, словообразование и т.д. Синтаксис рассматривает вопросы построения простых и сложных предложений, прямую и косвенную речь и многое другое.

Грамматика должна изучаться системно. Изучение грамматики в системе, через освоение грамматических категорий, позволяет установить системные связи в языке, сделать речь грамматически правильной, позволяет лучше понять культурные особенности людей, говорящих на этом языке, их менталитет.

Овладение грамматикой предполагает не только знание правил (языковая компетентность), но умение, не задумываясь реализовывать их в процессе речевого взаимодействия.

10. Политика курса

Основные моменты успешной сдачи сессии:

- Хорошая посещаемость, активная работа на СРСП
- Сданные в срок СРС и курсовые работы
- Подготовка к экзаменам: заучивайте основные грамматические правила, ключевые моменты пройденных материалов
- Выработывайте уверенность и хорошую дикцию.
- Итоги рубежной аттестации выставляются с учетом посещаемости, выполнением СРС в установленные сроки, активности на занятиях
- Экзамен по данному курсу проводится в тестовой форме

Требования преподавателя:

- А) Не опаздывать на занятия и не пропускать;

- Б) При пропуске практических занятий самостоятельно изучать материал к следующему занятию;
- В) Строго соблюдать сроки сдачи работ и консультаций;
- Г) При обсуждении слушать и уважать мнения других;
- Д) Своевременно сдавать самостоятельную работу.

Практические занятия

- Посещение практических занятий обязательно.
- Осмысленное конспектирование теоретических материалов
- активность на практических занятиях (заинтересованность, понимания темы, выполнение практических упражнений)

11.ОРГАНИЗАЦИЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ

Самостоятельная работа проводится параллельно аудиторной и предполагает:

- работу с рекомендованной литературой
- выполнение грамматических упражнений с самоконтролем и/или контролем правильности выполнения задания в аудитории
- поиск в художественных и публицистических текстах примеров, иллюстрирующих то или иное грамматическое явление
- составление собственных примеров, иллюстрирующих то или иное грамматическое явление
- подготовка к самостоятельным и контрольным работам

12. Система текущего контроля и промежуточная аттестация

Контроль знаний, умений и навыков студентов осуществляется в устной и письменной форме с учетом пройденных грамматических тем. Текущий контроль предполагает выполнение разнообразных устных и письменных грамматических упражнений, тестовых заданий, самостоятельных и контрольных работ.

В каждом семестре предусмотрено два рубежных контроля:

1 семестр

Рубежный контроль 1 (Времена английского глагола)

Промежуточная контрольная работа

Вариант 1 (Variant 1)

1 Раскройте скобки, поставив глагол в нужное время. (Put each verb in brackets into a suitable tense.)

- 1 This is my new car. What _____ (you think) of it?
- 2 Who are you? – What do you mean? I _____ (live) here!
- 3 Sorry, I haven't fixed the plug. I _____ (mean) to get round to it, but I just haven't found the time.
- 4 What _____ (you do) on Saturdays?

5 Peter couldn't understand what had been decided because too many people _____ (talk) at once.

6 Jean, I'm so glad you've got here at last. I _____ (expect) you all day. 7 I felt rather worried. It _____ (grow) darker and colder, and there was still no sign of the rescue helicopter.

2 *Перепишите предложения, используя предложенное начало и сохраняя исходное значение предложения. (Rewrite each sentence, beginning as shown, so that the meaning stays the same.)*

1 This matter is none of your business.

This matter does _____

2 Patsy wasn't always so unfriendly.

Patsy didn't _____

3 I haven't seen Ann for years.

It's years _____

4 The dog keeps stealing my socks!

The dog is _____

5 After taking pills, I began to feel much better.

Since taking _____

6 The last time I was in Prague was in 1986.

I haven't _____

7 There will be someone to meet you on arrival.

When _____

3 *Переведите предложения с русского на английский, используя времена the Present Indefinite, the Present Continuous, the Past Indefinite, the Present Perfect or the Present Perfect Continuous. (Translate the sentences from Russian into English using the Present Indefinite, the Present Continuous, the Past Indefinite, the Present Perfect or the Present Perfect Continuous.)*

1 Ты понимаешь, что ты наделал? – Ничего особенного. Все так поступают в подобных случаях.

2 Всегда она со всеми ссорится! Я уверена, что по соседству нет ни одного человека, с кем бы она хоть раз не поссорилась.

3 Где же ты была все это время? Мы искали тебя повсюду.

4 Мы работаем вместе уже пятнадцать лет и научились понимать друг друга.

5 Это самый лучший вратарь, который когда-либо играл в этой команде.

6 Ты вернулся позавчера, не так ли?

7 «Вы давно в чине капитана?» – «Уже три года. Скоро буду майором».

8 Ты видела его во время репетиции?

9 «Ведь вы ей еще ничего не говорили?» – резко спросил он.

10 Я вам так благодарна за все, что вы для меня сделали.

Вариант 2 (Variant 2)

1 Раскройте скобки, поставив глагол в нужное время. (Put each verb in brackets into a suitable tense.)

1 I don't understand what you _____ (wait) for.

2 _____ (you go away) this weekend?

3 If you _____ (run out of) money, I can lend you some.

4 I _____ (love) you ever since the first day I set my eyes on you.

5 I am sorry you _____ (wait) so long, but it will be some time before Brian gets back.

6 We had a terrible time looking after your dog. It constantly _____ (chase) the cats next door.

7 This meat _____ (taste) awful! Are you quite sure it's fresh?

2 Перепишите предложения, используя предложенное начало начала и сохраняя исходное значение предложения. (Rewrite each sentence, beginning as shown, so that the meaning stays the same.)

1 We'll leave immediately at the end of the film.
The moment _____

2 Is there such a place as Eldorado?

Does _____

3 When is the train due to arrive?

What time _____

4 I shouldn't think Paul knows the answer.

I doubt _____

5 Today is Liz and John's thirtieth anniversary.

Liz and John _____

6 Go to the international ticket desk immediately on arrival.

As _____

7 Quite a few books are missing from the class library.

Several members of the class _____

3 Переведите предложения с русского на английский, используя времена the Present Indefinite, the Present Continuous, the Past Indefinite, the Present Perfect or the Present Perfect Continuous. (Translate the sentences from Russian into English using the Present Indefinite, the Present Continuous, the Past Indefinite, the Present Perfect or the Present Perfect Continuous).

- 1 «Сколько времени вы там оставались?» – «С полчаса». – «Вас кто-нибудь видел там?» – «Не думаю».
- 2 «Когда они уехали?» – «Точно не знаю, меня тогда не было дома».
- 3 Ты весь день на ногах. Пора бы и отдохнуть.
- 4 «Ты давно с ними переписываешься?» – «Да, но что-то они давно мне не отвечают».
- 5 Что вы здесь делаете? Разве вы не знаете, что здесь опасно оставаться?
- 6 Вы хотите казать, что все эти месяцы я напрасно тратил время?
- 7 Ты не слушаешь, что я говорю. Что с тобой случилось?
- 8 Последнее время его имя часто попадает в газеты.
- 9 Я подумываю о том, чтобы устроить вечеринку на следующей неделе.
- 10 С тех пор, как я видел его в последний раз, его характер сильно изменился в лучшую сторону.

Рубежный контроль 2 (Глагол)

Итоговая контрольная работа

Вариант 1 (Variant 1)

I Раскройте скобки, поставив глагол в нужную форму. (Put the infinitives in brackets into the correct tense form.)

T: Can I speak to Ann, please?

A: Ann speaking.

T: Tom here. Where you **(be (1))**, Ann? I **(try (2))** to get on to you for the last half hour. You **(not leave (3))** your office at 5.00?

A: Yes, I ... **(4)(auxiliary verb)**, but today I **(go (5))** shopping and only just **(get (6))** in. It **(be (7))** nice to hear your voice, Tom. I **(not know (8))** you **(be (9))** in London.

T: I only **(arrive (10))** this morning. I would have rung you before but I **(be (11))** terribly busy all day covering the conference. It only just **(end (12))**.

A: I thought Peter usually **(do (13))** the conferences.

T: Yes, he (do) but when he **(drive (14))** up here last night he **(have (15))** an accident and **(take – passive (16))** to hospital. So I **(do (17))** it instead.

□ At 3.00 a.m. Mrs. Pitt **(wake (18))** her husband and **(say (19))** that she **(listen (20))** to the noise downstairs for a while and she **(hear (21))** the window bang. Probably somebody **(try (22))** to get into the house. Her husband **(grumble (23))** that she always **(imagine (24))** things. When they **(wake up (25))** next morning they **(discover (26))** that Mrs. Pitt's jewelry **(steal - passive (27))**.

□ Mr. Smith, you **(whisper (28))** to the student on your right for the last five minutes. You **(help (29))** him with his exam paper or the **(help (30))** you?

2 *Переведите предложения с русского на английский. (Translate the sentences from Russian into English).*

1 Когда я открыл дверь, то увидел человека, стоящего на коленях. Он явно подслушивал наш разговор, и мне было интересно, как много (т.е. - *из того, что мы говорили*) он слышал. Когда я спросил его, что он делает, он ответил, что уронил монету около двери и искал ее. Я не увидел там никаких денег, но обнаружил записную книжку и карандаш, которые он, очевидно, уронил, когда внезапно открылась дверь. Так он записывал наш разговор! Записи были на иностранном языке, так что я повернулся к незнакомцу и собрался попросить его перевести их. Но прежде чем я успел сказать хоть слово, он внезапно толкнул меня и побежал по коридору. К тому времени, когда я пришел в себя, он исчез.

2 Я живу в этом городе с тех пор, как переехал в эту страну 5 лет назад. Мне нравится этот город, и собираюсь здесь остаться.

3 Я работаю в этой фирме с 1998.

4 Сразу же после обеда я почувствовал себя неважно. Я сразу понял, что продукты были несвежие.

5 На этой неделе я уже два раза забывал дома задание, а ведь раньше у меня была такая хорошая память. Это становится серьезной проблемой.

6 Я могу поговорить с Миссис Лилли? – К сожалению, ее сейчас нет на месте.

– Ничего, я перезвоню попозже.

7 Они едут в круиз, чтобы отпраздновать 50-летие совместной жизни.

8 Хотя все сотрудники очень стараются спасти фирму, вряд ли им это удастся.

9 Не забудь выключить телевизор, прежде чем ляжешь спать.

Вариант 2 (Variant 2)

1 *Раскройте скобки, поставив глагол в нужную форму. (Put the infinitives in brackets into the correct tense form.)* □ The prisoner (escape (1) by climbing the wall of the garden where he (work (2).

He (wear (3) blue overalls & black shoes.

□ When I (open (4) the door I (see (5) a man on his knees. He clearly (listen (6) to our conversation and I (wonder (7) how much he (hear (8). When I (ask (9) him what he (do (10), he (say (11) that he (drop (12) a 50 p piece outside the door and (look (13) for it. I (not see (14) any sign of the money, but I (find (15) a small notebook and pencil which he probably (drop (16) when the door (open (17) suddenly. So he (take (18) notes of our conversation! The notes (be (19) written in a foreign language, so I (turn (20) to the stranger and (ask (21) him to translate. But he

(pull (22) my hat over my eyes and (run (23) off down the corridor. By the time I

(recover (24) from the shock he (disappear (25) round the corner. Curiously enough, when I (move (26) my foot I (find (27) that I (stand (28) on a 50 p piece. Perhaps he (tell (29) the truth after all!

2 *Переведите предложения с русского на английский. (Translate the sentences from Russian into English.)*

1 Я живу в Ростове всю жизнь.

- 2 За последние несколько лет я встретил много друзей.
- 3 Когда я вернулась домой, брат ждал меня.
- 4 У Мэри очень хорошая память.
- 5 Чарльз и Элен пошли купаться. Они купались в течение часа, когда начался дождь.
- 6 В прошлом году я нашла интересную работу.
- 7 Окно очень чистое. Ты помыл его? – Да, я сделал это вчера.
- 8 Не успел прозвонить звонок, как преподаватель вошел в класс.
- 9 У Джека болела голова, т.к. он смотрел ТВ с 9 часов.
- 10 Когда мы приехали в театр, представление уже началось, и все зрители внимательно смотрели на сцену.
- 11 Интересно, где Том? Он вышел 5 минут назад, не сказав ни слова.
- 12 Я поблагодарил друзей за вечеринку, которую они организовали для меня.
- 13 Он никогда не курил.
- 14 Когда я была в парикмахерской, какая-то девушка, которую я никогда раньше не видела, вдруг заговорила со мной.
- 15 Только мы начали обедать, как раздался стук в дверь.
- 16 У нее красные глаза. Она весь день плакала.
- 17 Марк пообещал, что возьмет меня с собой в кино. Я прождал до 7 часов, но он так и не пришел. Я понял, что он забыл о своем обещании.
- 18 Ты не поверишь, у Люси будет ребенок.
- 19 По прогнозам ученых, болезнь поразит более 500 000 человек в течение следующих 10 лет.
- 20 Можешь взять мою машину, если только вернешь ее до 10 часов.

2 семестр

Рубежный контроль 1 (Модальные глаголы, сослагательное наклонение)

Промежуточная контрольная работа

Translate the sentences into English:

- 1 Она сказала, что очень занята и давно не была в театре.
- 2 Я был удивлен, что вы не сказали им, что собираетесь ехать в Москву.
- 3 Я думал, что вы прочтете в газете, что делегация уже прибыла в Санкт-Петербург.

- 4 Она думала, что завтра будет хорошая погода.
- 5 А: Линда, ты можешь отвезти меня в аэропорт сегодня вечером?
В: Конечно, я отвезу тебя. С удовольствием.
С: Эрик, отвезти тебя в аэропорт?
А: Нет, спасибо, Джон. Линда отвезет меня.
- 6 Его попросили не вмешиваться.
- 7 Почему так прохладно в зале? – Его как раз проветривают. Читальный зал обычно проветривают несколько раз в день.
- 8 Жаль, что вы пришли так поздно.
- 9 Мы бы никогда не познакомились, если бы он не пригласил нас на свой день рождения.
- 10 Если я потеряю перчатки, я куплю новые.
- 11 Не может быть, чтобы это была Лора. Ее в то время не было в городе.
- 12 Где мой паспорт? – Возможно, ты забыл его дома.

Рубежный контроль 2 (Сослагательное наклонение)

Итоговая контрольная работа

Вариант 1 (Variant1)

Переведите предложения на английский язык. (Translate the sentences into English.)

- 1 Генри ни за что не получил бы эту работу, если бы он не учился в одном колледже с сыном директора.
- 2 Только представь себе, если бы я поступила в колледж, я бы сейчас жила в Сан-Франциско, а не в Манчестере.
- 3 Если бы доктор не заметил первых признаков болезни, когда я был ребенком, я мог бы лишиться зрения.
- 4 Если бы ты не потерял карту, мы бы уже давно были дома.
- 5 Тебе бы лучше захватить с собой чековую книжку на случай, если это дороже, чем ты думаешь.
- 6 Я бы предпочел, чтобы вы меня не перебивали.
- 7 Поторапливайся! Пора идти!
- 8 Жаль, что я вышла из себя сегодня утром.
- 9 Почему ты делать вид, что не узнаешь своего старого друга?
- 10 Жаль, что ты не говоришь по-французски.
- 11 Джек предложил съездить на неделю на море.
- 12 Если бы я мог не пойти завтра на работу!

- 13 Вот мой номер телефона, на случай, если тебе понадобится моя помощь.
- 14 Ты можешь здесь курить, при условии, что оставишь окно открытым.

Вариант 2 (Variant2) Переведите предложения на английский язык.
(Translate the sentences into English.)

- 1 Если бы я не видел этого своими собственными глазами, я бы в это не поверил.
- 2 Если бы мы не нашли покупателя на наш дом в прошлом году, мы бы все еще жили в Ростове.
- 3 Если бы в тот момент Хиллари выглянула из окна, она бы увидела, как грабители пытались взломать ее машину.
- 4 Никто бы не догадался, что он вор, если бы его не поймали с поличным за кражей денег.
- 5 Я хотел бы стать гонщиком!
- 6 Он потребовал, чтобы мы вернули долг не позднее понедельника.
- 7 Напишите на сумке свое имя на случай, если вы ее потеряете.
- 8 Жаль, что у нас так мало времени.
- 9 А вдруг ты потеряешь эту работу?
- 10 Я бы не хотел, чтобы вы давали кому-либо мой номер телефона.
- 11 Перестань рассуждать, словно ты не можешь позволить себе эту роскошную машину.
- 12 Она настояла на том, чтобы мы остались еще на некоторое время.
- 13 Мне бы очень хотелось, чтобы в Англии не было так холодно и сыро.
- 14 Если бы я был богат и мог путешествовать по свету на собственном самолете!

13. Вопросы к экзамену

1 семестр

- 1 Synthetic and analytical languages. The English language: synthetic and analytical features.
- 2 Part of speech. Notional and functional parts of speech. Syntactic functions.
- 3 The simple sentence (declarative, interrogative, imperative, exclamatory). Four types of questions.
- 4 The Present Simple tense: forms, basic meanings.
- 5 The Present Continuous tense: forms, basic meanings. The verbs which do not take the continuous form. The Present Simple versus the Present Continuous in the future meaning.
- 6 The Past Simple tense: forms, basic meanings.

- 7 The Past Continuous tense: forms, basic meanings.
 - 8 The Present Perfect tense: forms, basic meanings. The Present Perfect Inclusive and Resultative.
 - 9 The Present Perfect and the Past Simple. Time adverbs.
 - 10 The Present Perfect Continuous: forms, basic meanings. The Present Perfect versus the Present Perfect Continuous. The Present Perfect Continuous versus the Past Continuous.
 - 11 The Past Perfect tense: forms, basic meanings. The Past Perfect versus the Past Simple.
 - 12 The Past Perfect Continuous. The Past Perfect versus the Past Perfect Continuous. 13 Different ways of referring to the future. "To be going to" versus the Present Continuous.
 - 14 The Future Simple tense: forms, basic meanings. "To be going to" and the Present Progressive versus the Future Simple.
 - 15 The Future Continuous tense: forms, basic meanings. The Future Simple versus the Future Continuous.
 - 16 The Future Perfect tense. The Future Perfect Continuous tense.
 - 17 The Future-in-the-Past tenses: forms, basic meanings.
 - 18 Passive Voice: Forms and Usage.
 - 19 Transitive and intransitive verbs. The verbs which can be passive.
 - 20 Passive constructions (Complex Subject, to have/get sth done, to have sb do sth, to get sb to do sth).
 - 21 Sequence of Tenses Rules. The cases when they are not observed.
 - 22 Reported Speech. Lexical and grammar transformations when reporting.
 - 23 Reporting statements.
 - 24 Reporting questions.
 - 25 Reporting commands and orders.
 - 26 Reporting exclamations.
 - 27 Modals and conditionals in reporting.
- 2 семестр**
- 1 Modal verbs: general characteristics. Modals versus Non-modals.
 - 2 The modal verb 'Can'. Forms, equivalents, meanings.
 - 3 The modal verb 'May'. Forms, equivalents, meanings.
 - 4 The modal verb 'Must'. Forms, equivalents, meanings.
 - 5 The modal verb 'Should' and 'Ought'. Forms, equivalents, meanings.
 - 6 'Need' as a semi-modal verb. Forms, equivalents, meanings.

- 7 'Dare' as a semi-modal verb. Forms and meanings.
- 8 The ways of expressing 'possibility, probability' in English.
- 9 The ways of expressing requests and permission in English.
- 10 The ways of expressing obligation in English.
- 11 The Moods.
- 12 The Subjunctive Mood. Synthetic and Analytical Subjunctive.
- 13 The use of the Subjunctive Mood in different types of clauses.
- 14 Conditional sentences. Types of conditionals. Conjunctions introducing conditionals.